

大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:00-10:30	LIVE	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:00-12:30	STREAM	
	華語成人主日學	09:15-10:45	ZOOM	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-13:30	ZOOM	Ken Wu 714-495-9988 Annie Lo 949-295-6759
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	11:00-11:45	ZOOM	Quenna Chen CMDQNA@gmail.com
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	-	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	-	徐英惠 714-600-0909
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	ZOOM	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	ZOOM	Esther Chang 714-673-1364
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	-	涂和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	ZOOM	Jack Ho / Joyce Lee
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		Annie Lo 949-295-6759
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	ZOOM	陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	19:30-22:00		張牧師 714-262-6961
果子小組 Fruit Cell	19:30-22:00	Howard Chen 949-379-4880		
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	ZOOM	Daniel Chang 714-262-6963
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00		Robert Chi 949-279-4154
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F / ZOOM	Howard Chen 949-379-4880



大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH



2021/5/9

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618
Phone: 949-600-7780
Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm
Email: bolgpchurch@gmail.com
http://www.bolgpchurch.org

5/9/2021 主日崇拜 Sunday Worship



今日信息：張玉明 牧師/Message: Pastor Joseph Chang

ANNOUNCEMENTS 報告事項

來敬拜主 Worshipping through

Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Message	信息
Response	回應 / 服事
Benediction	祝禱

普世宣教 (吉布地共和國) Worlds Mission (Djibuti)

		
主要宗教 Religion	Muslim	
基督教 Christians	0.1%	

Djibouti enjoys peace but suffers from serious social and economic problems. Western military presence helps create an atmosphere of calm and safety. Pray that the Islamist voice that seeks to make Djibouti conform to its own values will not destroy current freedoms. Serious national problems include widespread famine, extreme unemployment, human trafficking, prostitution, and drug abuse.

吉布地共和國雖然表面上享有和平，但國家其實面臨嚴重的社會和經濟問題，西方軍事力量駐在當地有助於營造一種平靜與安全的氣氛。求神親自幫助吉布地共和國，讓伊斯蘭的價值觀不會破壞當前的自由。也求神幫助吉布地能夠改善國內嚴重飢荒、極端失業、人口販運、賣淫和吸毒的問題。

1. Adult Sunday School : Started from 4/18, we study the Book of < 1 Peter and 2 Peter > from 9:15 to 10:45 am. You can join in person at church R201 or login to the church zoom meeting for the class.

成人主日學：2021 年第二階段門徒裝備課程 < 彼得前、後書 > 開始上課了，主日上午 9:15~10:45。歡迎你到教會 R201 教室上課，或是登入教會 zoom 視訊會議參加。

< Zoom ID: 949 600 7780. Password: JesusIsGod >

2. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (5/11) 10:30am~12:00 pm, YiuMing will teach us how to make < Bacon Scone & Cranberry Scone >. All sisters and brothers are welcome. Please login church Zoom meeting to join

媽媽班：本週二(5/11) 上午 10:30~12:00 有明姊妹將教大家製作 < 英式培根鹹司康及蔓越莓甜司康 >，歡迎邀請有興趣的弟兄姊妹、福音朋友一起學習好料理。

< Zoom ID: 949 600 7780. Password: JesusIsGod >

3. Our church will partner with Chinese Christian Herald Crusade to love and serve Irvine and its surrounding communities. We will be participating in the food donation. Please send the donation food to church. We will deliver them to the Irvine Canaan Christian Church on 5/22 (Sat) 9:00 – 11:00 AM. Please contact David Chang for more details.

教會將參與由橙縣角聲發起的 < 爾灣全城服務日— 愛心食物捐贈 > 活動，請將你要捐贈的物資送到教會，我們會統一於 5/22(六) 上午 9:00 – 11:00AM，送至爾灣迦南基督教會 16808 Armstrong Ave. Irvine, CA 92606。詳細活動內容，請與 David Chang 聯絡。

4. City of Irvine updated rules for place of worship on March 31, 2021. Church can now open indoor worship with max 50% capacity. Our church's capacity is 75 persons. (50% of 150) . Please wear a mask and maintain 6' social distance when you come to church to worship in person.

爾灣市政府於 3/31/2021 允許教會重啟開放 50% 的人數在室內聚會，目前教會可以容納 75 個人到現場，您可以選擇在家透過現場直播參與敬拜，或是到教會和大家一同現場敬拜神！到教會請戴上口罩並保持六呎安全社教距離。

FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	5-05-2021 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$6,695	\$106,735
Building Fund 建堂基金			\$319,416
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
Total Bank Balance 銀行現有存款總合			\$616,517
Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金			
			Inception To Date 累積總額
Building Purchased 購堂費用			(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用			(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用			(\$48,521)
Construction Cost 建築費用			(\$232,513)
Cumulative Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息			(\$485,638)
Property Tax 財產稅			(\$44,594)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入			\$404,000
IPD Rent 累積房租收入			\$364,137
Fund Received 已收奉獻款			\$2,780,712
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入			\$385,862
Loan from Members 會友貸款			\$110,000
Loan from Members 2021 會友貸款 2021			\$198,000
Remaining Loan Balance 銀行貸款			\$3,335,738
Cash in Bank (Building Fund) 銀行現金			\$319,416
Outstanding Pledged Fund 認獻尚未收到			\$20,845
Estimated Building Fund Balance 預期總數			\$340,261

More Than Enough

Maybe I'll never know the love it takes, To make me a happy home that's warm and safe.
And maybe I'll never see how you pray for my every need,
And wonder what more you could do for me.

But when you walk by my side, Read me stories at night,
And teach me to trust in God's love, You give me a hug, maybe two,
And you say, "I love you". Then mommy you're doing enough.

Maybe you wonder if you're teaching me, Every good thing that I can someday be,
But all that I know of faith, And of kindness and love and strength
I've learned just by watching you every day.

(chorus 2&3) So when you stay by my side, Hear my stories at night,
And teach me to trust in God's love, You give me a hug, maybe two,
And you say, "I love you". Then mommy you're doing enough.
(chorus 3)And I'm blessed every step by your love.

Someday I'll have a home, a family, And I'll love them just as much as you love me.
Then maybe you'll finally see, You have given enough for me;
A gift that will last through eternity.

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Happy Mother's Day! To all of our mothers, thank you for having worked faithfully and tirelessly. May the LORD bless you and keep you in good health and that all may go well with you.

母親節快樂!向全年無休的每一位母親致敬，願上帝賜福給妳，保守妳身體健康，凡事興盛。

2. Praise the Lord! City of Irvine approved our church's construction document on 4/22/2021. Pray for the contractor selection and God's provision of the needed construction fund. Pray that church could obtain the 5 years' interest free load of 1 million form members starting in May. 感謝讚美主! 爾灣市政府已於 4/22 核准教會的施工申請，為教會接下來承包商的選擇、整建工程所需經費禱告，懇求主親自預備一切所需，能於五月開始順利從弟兄姊妹貸到 100 萬美金的五年無息貸款。

3. The 7th Happiness Group event will end in mid-May. There were two BESTs of the 7th Happiness Group baptized on Easter Sunday. Two other BEST will be baptized on 5/20. Pray for the Holy Spirit continue to touch more BESTS hearts.

感謝主，第七期幸福小主將於五月中結束。活水幸福小組有已兩位 BEST 決志信主、並於復活節受洗。5/20 將有另外兩位 BEST 受洗。懇求聖靈開啟、繼續感動更多 BESTS 的心，信主得救。

4. Pray for the rental of the 2nd floor our church building. This building belongs to the Lord and we pray that the Lord will lead everything according to His will.

請為教會二樓場地出租事宜迫切禱告，懇求主按照祂的心意來主導未來教會大樓的使用分配。

5. We Pray that God be in control of the COVID-19 vaccination so that the vaccine can be popularized as soon as possible. Pray that every brother and sister can come to church in person without fear and worry. 求神親自掌管美國疫苗注射進度，讓疫苗盡快普及到大眾，讓弟兄姐妹們能夠安心、放心的到教會現場敬拜神!。